

27 de febrero del 2014

Estimado colega:

En el espíritu de nuestra práctica de la comunicación abierta, en progreso, quiero hacerles saber que la Universidad de California llegó a un acuerdo tentativo ayer por la noche con su sindicato, AFSCME, para un contrato integral de cuatro años para usted y sus compañeros de servicio.

Como resultado, AFSCME también ha acordado cancelar su huelga de cinco días, la cual estaba prevista para el 7 de marzo del 2014 en los predios universitarios y centros médicos.

Estas han sido unas negociaciones largas y difíciles, y en última instancia ambos lados eligieron hacer concesiones sobre el conflicto, lo que resultó en un acuerdo que proporcionará un pago y beneficios excelentes para usted, así como la seguridad del empleo.

Los puntos sobresalientes del acuerdo incluyen:

- **Sueldos:** 19.5 por ciento de aumento en el transcurso de cuatro años
  - 4.5 por ciento de aumento, más un bono de \$200 para firmar, ambos proporcionados 60 días después de que el contrato se ratifique
  - 3 por ciento en general y el 2 por ciento de aumentos escalonados en el 2014, el 2015 y el 2016.
- **Beneficios de salud:** Ningún aumento de tarifas de Kaiser y Health Net en los rangos de pago 1 y 2.
  - Un empleado de AFSCME en el rango de pago 1 continuará pagando \$11.78 al mes a Kaiser o \$35.21 por una familia, en comparación con un trabajador de servicio de la Universidad del Estado de California que paga \$149 al mes como individuo y \$392 para una familia.
- **Beneficios de pensión:** Por petición de AFSCME, la misma fórmula de pensiones y reglas de elegibilidad de salud para jubilados de UPTE como de CNA.
- **Antigüedad y la subcontratación:** Mejora de la protección de empleo contra despidos. Texto actualizado sobre la contratación externa que se dirige a las preocupaciones del sindicato acerca de retener el trabajo dentro de la unidad de negociación, y a la vez balancear las necesidades empresariales de la universidad.
- **Acuerdo de varios años:** El contrato se extiende por cuatro años y termina el 30 de junio del 2017.

Nos complace haber alcanzado este acuerdo, por lo que ahora tienen la oportunidad de votar en cuanto a este.

Apreciamos el trabajo que ustedes hacen cada día para mantener los predios universitarios y centros médicos funcionando sin problemas. Gracias por su servicio a la gente de California.

Atentamente,

Dwaine B. Duckett  
Vicepresidente de Recursos Humanos